Cub Cadet

Operator's Manual

20 Volt Lithium-Ion Battery-Powered Hedge Trimmer

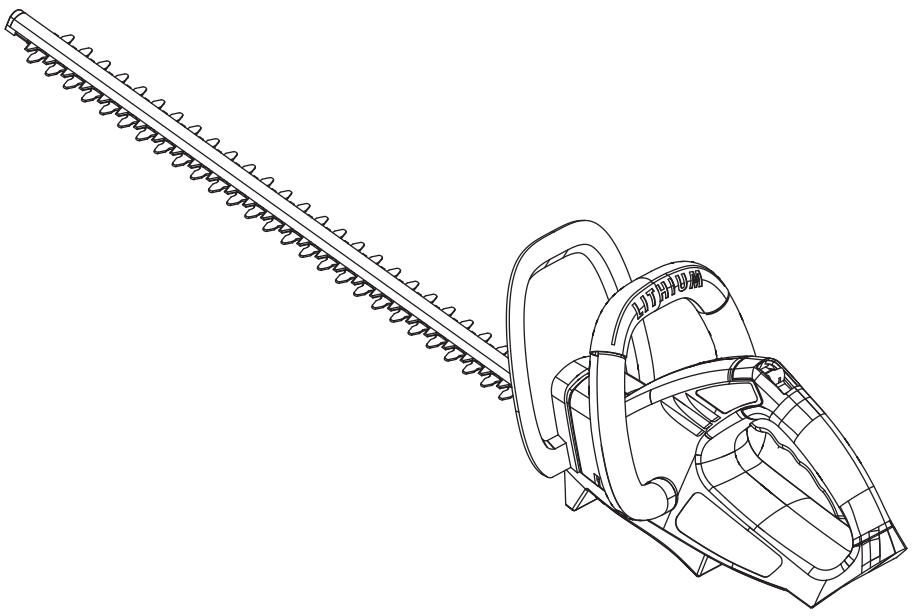
HT59L

TABLE OF CONTENTS

Service Information 1
Safety Information 1
Know Your Unit 2
Assembly Instructions 2
Starting and Stopping Instructions 2
Operating Instructions 3
Maintenance and Repair Instructions 3
Cleaning and Storage 3
Troubleshooting 3
Specifications 3
Warranty Information 12

All information, illustrations and specifications in this manual are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.
Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC, All Rights Reserved.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



Use 20V Lithium-Ion Battery A59 LBTY (sold separately)
Use 20V Lithium-Ion Battery Charger A59LCHGR (sold separately)

SERVICE INFORMATION

STOP

DO NOT RETURN THIS PRODUCT

Please call the Customer Support Department or visit our website for assistance:

U.S.		Canada
1-877-282-8684	or	1-800-668-1238
www.cubcadet.com		www.cubcadet.ca

DO NOT RETURN THIS UNIT TO THE RETAILER. PROOF OF PURCHASE WILL BE REQUIRED FOR WARRANTY SERVICE.

For assistance regarding the assembly, controls, operation or maintenance of the unit, please call the Customer Support Department. Additional information about the unit can be found on our website.

Please call the Customer Support Department for replacement parts. When servicing, use only identical replacement parts.

SAFETY INFORMATION

• SAFETY ALERT SYMBOLS •

Safety alert symbols are used to draw your attention to possible dangers. These symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures. These safety instructions are not meant to cover every possible condition that may occur. If questions arise, please call the Customer Support Department at **1-877-282-8684** (U.S.) or **1-800-668-1238** (Canada).

SYMBOL	MEANING
⚠	**DANGER:** Signals an EXTREME hazard. Failure to obey a safety **DANGER** signal **WILL** result in serious injury or death to yourself or to others.
⚠	**WARNING:** Signals a SERIOUS hazard. Failure to obey a safety **WARNING** signal **CAN** result in serious injury to yourself or to others.
⚠	**CAUTION:** Signals a MODERATE hazard. Failure to obey a safety **CAUTION** signal **MAY** result in property damage or injury to yourself or to others.

IMPORTANT! Signals special mechanical information.

NOTE: Signals additional important general information.

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

⚠ **WARNING:** Please read the entire operator's manual carefully before attempting to assemble, operate or maintain the unit. Follow all safety instructions. Failure to do so can result in property damage or serious injury to yourself and/or others.

⚠ **CALIFORNIA PROPOSITION 65**
WARNING: Battery posts, terminals and certain finished components contain lead, lead compounds and chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

SAFETY BASICS

- Carefully read and understand the operator's manual of the battery that powers this unit.
- Be thoroughly familiar with the controls and the proper use of the unit. Know how to stop the unit and disengage the controls quickly.
- Stay alert! Do not operate the unit when tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Never allow children to operate the unit. Never allow adults to operate the unit without proper instruction.
- Do not allow the unit to be used as a toy.
- Make sure that all guards and safety attachments are properly installed before operating the unit.
- Keep these instructions. Refer to them often and use them to instruct other users. If loaning someone this unit, also loan them these instructions.

PRELIMINARY SAFETY PRECAUTIONS

- **DO NOT** rely exclusively upon the safety devices built into the unit.
- Keep bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) away. If anyone enters the work area, stop the unit!
- Keep the work area clean. Cluttered areas invite injuries. Do not start the operation until the work area is clear and free from obstructions and there is secure footing.
- Always wear appropriate eye and ear protection when operating this unit. Wear safety goggles, or safety glasses with side shields, that are marked as meeting ANSI Z87.1-1989 standards. Failure to do so could result in serious eye injury caused by thrown objects. If the operation is dusty, wear a facemask or dust mask.
- Dress appropriately, wear heavy, snug-fitting clothes (long pants and a long sleeve shirt), non-slip protective gloves and boots. Do not wear loose clothing, jewelry, short pants, sandals or go barefoot. Secure hair above shoulder level to prevent entanglement in moving parts.
- Only use the unit in daylight or good artificial light.
- Only use the unit for the purpose intended.

HEDGE TRIMMER SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

- **DO NOT** over reach.
- **DO NOT** cut above shoulder height.
- Inspect the work area before using the unit. Remove any hard and/or sharp objects, such as glass, wire, etc. If thrown or caught in the trimmer blade, such objects could cause property damage or injury to the operator or bystanders.
- Grip the unit firmly with both hands when the motor is running. Keep the left hand on the front handle and the right hand on the rear handle. Use a firm grip with thumbs and fingers encircling the handles. Stand slightly to the left of the unit to avoid being in the direct line of the trimmer blade. Follow all instructions in the *Operating Instructions* section.
- Never grip the unit by the guard or use the guard as a handle.
- Always begin a cut with the motor running at full speed. Fully squeeze the switch trigger and maintain a steady cutting speed.
- Follow the manufacturer's sharpening and maintenance instructions for the trimmer blade.

OTHER SAFETY PRECAUTIONS

- **DO NOT** operate the unit with one hand! Serious injury to the operator, helpers or bystanders may result from one-handed operation. This unit is intended for two-handed use.
- **DO NOT** handle the unit with wet hands.
- **DO NOT** operate the unit on unstable surfaces, such as trees, ladders, slopes or rooftops. Be very careful when using the unit on stairs.
- **DO NOT** expose the unit to rain. Do not use the unit in damp or wet locations or conditions.
- **DO NOT** operate the unit on wet surfaces.
- **DO NOT** use the unit in the presence of flammable liquids or gases.
- **DO NOT** operate a unit that is damaged, improperly adjusted or not completely and securely assembled. Be sure that the unit stops when the trigger is released. Do not use the unit if the switch does not turn the unit on and off properly or if the switch lock does not work.
- **DO NOT** attempt operations beyond the operator's capacity or experience.
- **DO NOT** cut near electrical cables or power lines.
- **DO NOT** force the unit. It will do a better, safer job when used at the intended rate.
- To reduce the risk of electric shock, avoid body contact with grounded conductors, such as metal pipes or wire fences.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Use extreme caution when reversing or pulling the unit back toward the operator.
- If the unit produces excessive vibration, stop the motor immediately. Inspect the unit for loose screws, bolts, nuts, etc. or damaged parts. Tighten or replace any loose or damaged parts before resuming operation.
- Keep all body parts away from the trimmer blade when the motor is operating. Before starting the unit, make sure the trimmer blade is not contacting anything.

SAFETY INFORMATION

- Always stop the motor when operation is delayed, before setting down the unit or when walking from one location to another. Make sure the blade comes to a complete stop.
- To avoid accidental starting, never carry the unit with fingers on the switch trigger.
- Always carry the unit by the front handle with the battery removed, finger off the switch trigger and the trimmer blade sheathed in the scabbard and positioned to the rear
- Always make sure the switch lock is in the locked or OFF position before installing or removing the battery.
- Use extreme caution when cutting small-sized brush, as slender material may catch the trimmer blade and be whipped toward the operator or pull the operator off balance.
- This unit is intended for infrequent use by homeowners. It is not intended for prolonged use.

MAINTENANCE AND STORAGE SAFETY

- **DO NOT** perform maintenance procedures other than those described in this manual. Do not attempt to repair; there are no user serviceable parts inside.
- Follow all maintenance instructions in this manual.
- Before inspecting, servicing, cleaning, storing, transporting or replacing any parts on the unit:
  1. Make sure all moving parts have stopped.
  2. Allow the unit to cool.
  3. Make sure the switch lock is in the locked or OFF position.
  4. Remove the battery.
- Never remove, modify or make inoperative any safety device furnished with the unit.
- For safer, more effective performance, make sure the trimmer blade is sharp, properly cleaned and free from obstructions.
- Frequently inspect the unit for damage. Before further use, any damaged part should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect its operation. Damaged parts should be properly repaired or replaced.
- Use only original manufacturer replacement parts and accessories, which are designed specifically to enhance the performance and maximize the safe operation of the product. Failure to do so may cause poor performance and possible injury.
- Remove the battery from the unit when not in use.
- Be sure to secure the unit while transporting.
- Always use the scabbard on the trimmer blade during transportation and storage.
- When not in use, store the unit in a locked-up and dry, or high and dry, place to prevent unauthorized use or damage. Keep out of the reach of children.
- Keep the handles dry, clean and free from debris, oil and grease. Clean the unit after each use. Never douse or squirt the unit with water or any other liquid. Do not use solvents or strong detergents.
- If dropped in water, do not use the unit.

• SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS •

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating, maintenance and repair information.

SYMBOL MEANING

• SAFETY ALERT SYMBOL

Indicates danger, warning or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

• READ OPERATOR'S MANUAL

WARNING: Read the operator's manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

• WEAR EYE AND HEARING PROTECTION

WARNING: Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.

Min. 50ft (15m)

• KEEP BYSTANDERS AWAY

WARNING: Keep all bystanders, especially children and pets, at least 50 feet (15 m) from the operating area. If anyone enters the work area, stop the unit!

• WEAR SAFETY GLOVES

Wear non-slip, heavy-duty protective gloves when handling the unit.

• WEAR SAFETY FOOTWEAR

Wear non-slip safety footwear when using this equipment.

• SHARP BLADE

WARNING: The blade on this unit is sharp. To prevent serious injury, do not touch the blade. Keep both hands away from the blade while operating the unit.

• DO NOT USE IN THE RAIN

WARNING: Avoid dangerous environments. Never operate your unit in the rain or in damp or wet conditions. Moisture is a shock hazard.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

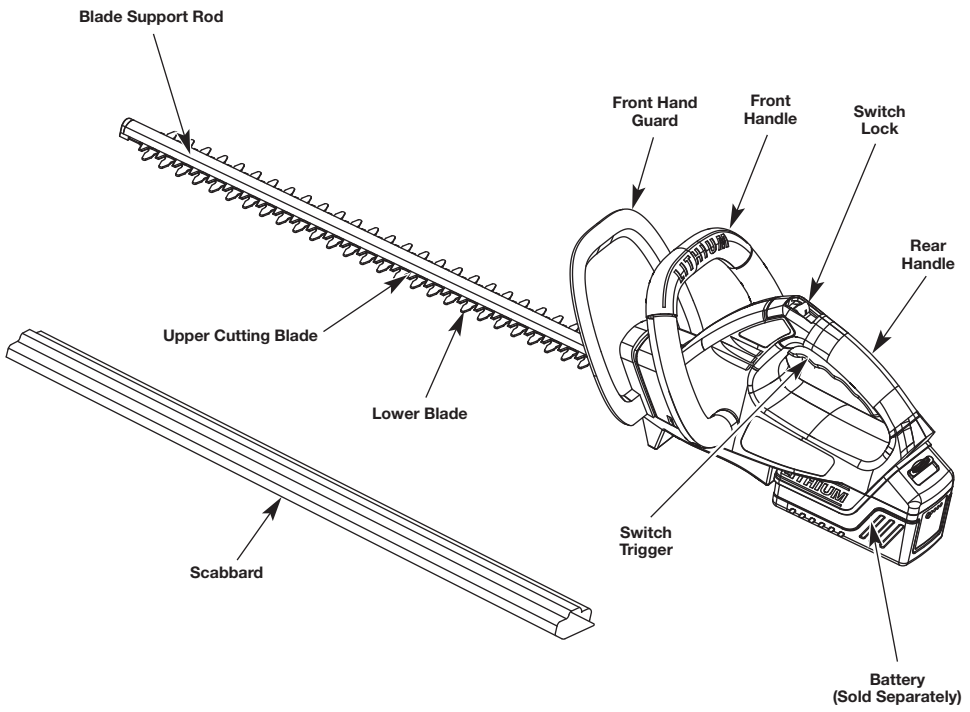
KNOW YOUR UNIT

APPLICATIONS

This unit may be used for the purposes listed below:

- Trimming and forming hedges, shrubs and bushes with a branch diameter of up to 1/2 of an inch (12.7 mm).

NO TOOLS REQUIRED!



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

This unit comes completely assembled.

UNPACKING

- Carefully remove the product and any accessories from the box.
- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call **1-877-282-8684** (U.S.) or **1-800-668-1238** (Canada) for assistance.

INSTALLING AND REMOVING THE BATTERY

Follow these instructions in order to avoid injury and to reduce the risk of electric shock or fire:

- Verify that the switch lock is in the locked or OFF position before installing or removing the battery. Refer to *Starting and Stopping Instructions*.
- Verify that the battery is removed and the switch lock is in the locked or OFF position before inspecting, adjusting or performing maintenance on any part of the unit.

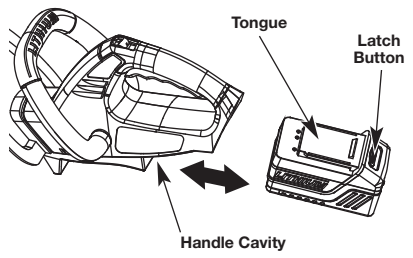


Fig. 1

Installing the Battery

1. Align the tongue of the battery with the handle cavity (Fig. 1).
2. Grasp the rear handle firmly.
3. Push the battery into the handle cavity until the latch locks into place.
4. Do not use force when inserting the battery. It should slide into position and "click."

Removing the Battery

1. Press the latch button on the battery down and hold (Fig. 1).
2. Grasp the rear handle firmly and pull the battery out of the handle cavity.

NOTE: The battery fits into the handle cavity snugly in order to prevent accidental dislodging. It may require a strong pull to remove it.

CAUTION: When the battery is not installed in the unit, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other metal objects that could make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns or a fire.

IMPORTANT! The battery is equipped with an internal circuit breaker that will automatically shut off power to the unit if the battery is overloaded during heavy use. Once cooled, the battery will reset itself. Follow these steps if an overload occurs:

1. Release the switch trigger and then restart the unit. Refer to *Starting and Stopping Instructions*.
2. The battery may need to be removed for approximately 1 minute, allowed to cool and then reinstalled.

INSTALLING AND REMOVING THE SCABBARD

Installing the Scabbard

1. Grasp the rear handle firmly.
2. Slide the scabbard over the trimmer blade until it locks into place.

Removing the Scabbard

1. Grasp the rear handle firmly.
2. Squeeze both sides of the scabbard near the tip (Fig. 2) and slide the scabbard off of the trimmer blade.

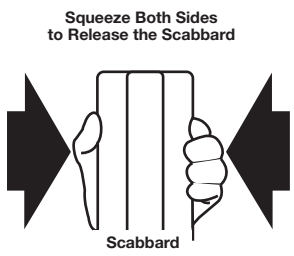


Fig. 2

STARTING AND STOPPING INSTRUCTIONS

STARTING THE MOTOR

To help prevent accidental start-ups, this unit has a switch lock and switch trigger that must be used together to start the unit.

1. Fit the battery into the handle cavity (Fig. 1). Refer to *Installing the Battery.*
2. Press and hold the switch lock (Fig. 3). This makes the switch trigger operational.
3. While holding the switch lock, press and hold the switch trigger.
4. Release the switch lock and continue to squeeze the switch trigger for continued operation.

STOPPING THE MOTOR

1. Release the switch trigger.

NOTE: It is normal for the trimmer blade to coast to a stop once the switch trigger is released.

NOTE: Upon release of the switch trigger, the switch lock will automatically reset to the locked position.

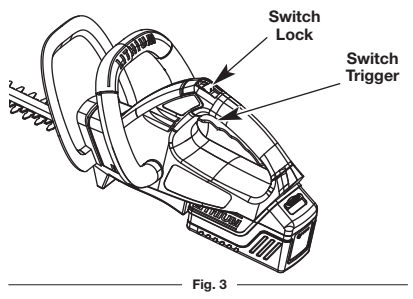


Fig. 3

OPERATING INSTRUCTIONS

WARNING: Do not allow familiarity with this unit to promote carelessness. Remember that a careless fraction of a second is enough to inflict serious injury.

WARNING: If any parts are damaged or missing, do not operate the unit until the parts are replaced. Failure to heed this warning could result in serious personal injury.

WARNING: Always wear appropriate eye and ear protection when operating this unit. Wear safety goggles, or safety glasses with side shields, that are marked as meeting ANSI Z87.1-1989 standards. Failure to do so could result in serious eye injury caused by thrown objects. If the operation is dusty, wear a facemask or dust mask. Use a hard hat or other type of safety helmet.

WARNING: Wear non-slip gloves for maximum grip and protection. Refer to the *Safety Information* section for appropriate safety equipment.

PROPER GRIP ON HANDLES

- Hold the unit firmly with both hands. Always keep one hand on the front handle and the other hand on the rear handle.
- Maintain a proper grip on the unit whenever the motor is running. The fingers should encircle the handle and the thumb should wrap under the handlebar. This grip is least likely to be broken. Any grip in which the thumb and fingers are on the same side of the handle is dangerous because a slight kick of the unit can cause loss of control.
- Keep hands away from the trimmer blade. Keep both hands on the handles and behind the protective guard whenever the motor is running.

PROPER CUTTING STANCE

- Balance body weight securely, with both feet on solid ground.

WORK AREA PRECAUTIONS

DANGER: If the trimmer blade gets caught on an electrical cord or wire, DO NOT TOUCH THE BLADE! IT MAY BE ELECTRICALLY LIVE AND EXTREMELY DANGEROUS. Release the trimmer in the quickest and safest way. If possible, disconnect the damaged electrical cord or wire from its power source. If that is not possible, call an electrician, electrical contractor, or the power company for assistance. Failure to heed this danger warning will cause serious personal injury or possible death.

- Keep everyone – helpers, bystanders, children and animals – at least 50 feet (15 m) away from the work area. If anyone enters the work area, stop the unit!
- Only operate the unit when visibility and light are adequate to see clearly.
- Keep the work area clean. Do not start the operation until the work area is clear and free from obstructions. Remove all cords, lights, wires, strings or other objects that could become entangled in the trimmer blade.

BASIC OPERATING PROCEDURES

WARNING: Do not attempt to remove cut material or hold material to be cut while the trimmer blade is moving. Do not grasp the trimmer blade when picking up or holding the unit. Make sure the battery is removed and the switch lock is in the locked or OFF position before clearing any jammed material from the trimmer blade.

IMPORTANT: Lubricate the trimmer blade before and after each use. Ignoring this step will decrease the life of the trimmer blade and hamper operation. Refer to *Maintenance and Repair Instructions*.

Fig. 4

- Use the hedge trimmer for trimming and forming hedges, shrubs and bushes with a branch diameter of up to 1/2 of an inch (12.7 mm). For larger branches, use a non-powered saw or pruning saw.
- Work slowly, while maintaining a proper grip and stance.
- Allow the unit to do the cutting. Forcing the unit through dense growth, or attempting to trim too much at one time, can cause the blade to bind and slow, reducing the cutting efficiency. Forcing the unit can also result in damage to the blade and can increase the chance of personal injury.
- When trimming new growth, use a wide sweeping action, so that stems are fed directly into the trimmer blade. Older growth will have thicker stems and will be trimmed easiest by using a sawing motion.
- Release the switch trigger as soon as the cut is completed. Allow the trimmer blade to come to a complete stop. Unnecessary wear may occur if the unit is run without a cutting load.
- After completing the cut, wait for the trimmer blade to stop before moving the unit. Always stop the motor before moving from hedge to hedge.
- If desired, use a string to help cut hedges level. Determine the desired height of the hedge, then stretch a length of string along the hedge at that height. Trim the hedge to just above the string line. Trim the side of the hedge so that it will be slightly narrower at the top. More of the hedge will be exposed when shaped this way, and it will appear more uniform.
- Do not cut from a ladder; this is extremely dangerous. Leave this operation for professionals.
- Do not cut above chest height, as a hedge trimmer held higher is more difficult to control.

MAINTENANCE AND REPAIR INSTRUCTIONS

WARNING: Before inspecting, cleaning, or servicing the unit, stop the motor, wait for all moving parts to stop, and remove the battery. Failure to follow these instructions can result in serious personal injury or property damage.

WARNING: To avoid possible serious injury, never touch or adjust the trimmer blade while the motor is running. The trimmer blade is very sharp; always wear protective gloves when performing maintenance to the trimmer blade.

MAINTENANCE BASICS

Before inspecting, servicing, cleaning, storing or transporting the unit:

1. Make sure all moving parts have stopped.
2. Allow the unit to cool.
3. Remove the battery.

SHARPENING THE BLADE

The cutting blades are made from high-quality, hardened steel and with normal usage will not require sharpening. However, if the trimmer blade accidentally hits wire fencing, stones, glass, nails or other hard objects, the blade may become nicked. There is no need to remove this nick unless it interferes with the movement of the trimmer blade. If it does interfere, or if the performance of the unit has diminished due to blade dullness, have the trimmer blade sharpened by an authorized service center.

LUBRICATING THE BLADE

CAUTION: Some spray-on lubricants contain solvents and will cause some types of grease to break down. To prevent damage to the unit, only use a high-quality machine oil.

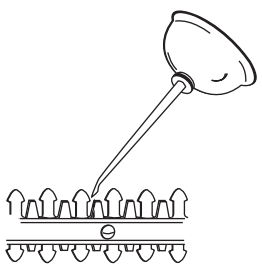


Fig. 5

- For easier operation and longer blade life, lubricate the trimmer blade before and after each use.
- During use, occasionally stop the motor, ensure that the switch lock is in the locked or OFF position, remove the battery and lubricate the trimmer blade as needed.

1. Apply light machine oil along the edge of the top blade (Fig. 5).

CLEANING AND STORAGE

WARNING: Do not let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. These chemicals may damage, weaken and destroy plastic, which may result in serious personal injury.

Cleaning Instructions

- Remove the battery from the unit.
- Use a firm-bristled, non-wire, brush to remove debris from the trimmer blade and air vents. Keep the air vents free from obstructions.
- Wipe the unit down with a damp cloth. Do not douse the unit with water. Do not use solvents or strong detergents.
- Spray the trimmer blade with corrosion inhibiting oil.

Storage Instructions

- Follow the *Cleaning Instructions* listed above.
- Attach the scabbard to the trimmer blade.
- Store the unit in a dry, high and/or locked location, out of the reach of children and other unauthorized persons.

TROUBLESHOOTING

THE MOTOR OPERATES SLOWLY OR WILL NOT OPERATE

CAUSE	SOLUTION
The battery lacks sufficient charge	Charge the battery
The trimmer blade is jammed with debris	Clean the trimmer blade

NOTE: For maintenance beyond the minor adjustments listed above, please call the Customer Support Department at **1-877-282-8684** (U.S.) or **1-800-668-1238** (Canada).

SPECIFICATIONS

MOTOR*

Type	Cordless, Battery-powered
Motor	20 V
Reciprocating Speed	3200 SPM (Strokes Per Minute)
Blade Length	22 inches (56 cm)
Cutting Capacity	1/2 inch (12.7 mm)
Weight (with Battery)	8 lb 3 oz (3.7 kg)

* All specifications are based on the latest product information available at the time of printing. We reserve the right to make changes at any time without notice.

ACCESSORIES (SOLD SEPARATELY)

Model #	Part #	Description
A59 LBTY	753-06579	20V Lithium-ion Battery
A59LCHGR	753-06580	20V Lithium-ion Battery Charger

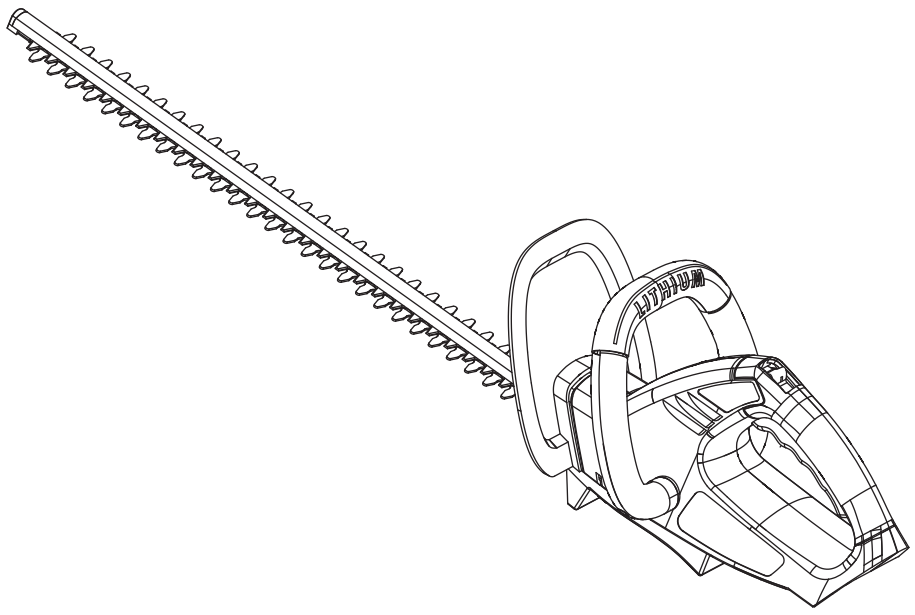
NOTES

Cub Cadet

Manuel de l'utilisateur

Taille-haie à batterie lithium-ion, 20 Volts

HT59L



Utilisez une batterie lithium-ion 20V A59 LBTY (vendue séparément)
Utilisez un chargeur de batterie lithium-ion 20V A59LCHGR (vendu séparément)

TABLE DES MATIÈRES

Informations sur l'entretien et le service après-vente 5
Informations sur la sécurité 5
Familiarisez-vous avec votre outil 6
Instructions de montage 6
Instructions de démarrage et d'arrêt 6
Instructions d'utilisation 7
Entretien et réparations 7
Nettoyage et rangement 7
Résolution des problèmes 7
Spécifications 7
Garantie 12

L'ensemble des informations, illustrations et caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC, Tous droits réservés.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

INFORMATIONS SUR L'ENTRETIEN ET LE SERVICE APRÈS-VENTE

STOP

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL AU MAGASIN

Pour obtenir de l'aide, veuillez appeler le service à la clientèle ou visitez notre site web :

aux États Unis		au Canada
1-877-282-8684	ou	1-800-668-1238
www.cubcadet.com		www.cubcadet.ca

NE RAMENEZ PAS CET APPAREIL CHEZ LE DÉTAILLANT. UNE PREUVE D'ACHAT SERA EXIGÉE POUR TOUTE PRISE EN CHARGE DANS LE CADRE DE LA GARANTIE.

Si vous éprouvez des difficultés à assembler ce produit ou si vous avez des questions sur les commandes, l'utilisation ou l'entretien de cet appareil, veuillez contacter le service à la clientèle. Des informations supplémentaires sont disponibles sur notre site web.

Veuillez appeler le service à la clientèle pour obtenir des renseignements sur les pièces de rechange. Lors de l'entretien, utilisez uniquement des pièces de rechange identiques.

INFORMATIONS SUR LA SECURITÉ

• SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITÉ •

L'objectif de ces symboles d'alerte de sécurité est d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Vous devez être attentifs aux symboles de sécurité, et à leurs explications. Les avertissements de sécurité en eux-mêmes n'éliminent pas le danger. Les consignes ou avertissements de sécurité ne se substituent pas aux mesures appropriées de prévention des accidents. Ces consignes de sécurité ne sauraient couvrir toutes les éventualités susceptibles de se produire. Si vous avez des questions, veuillez appeler le service à la clientèle au **1-877-282-8684** (E.U.) ou **1-800-668-1238** (Canada).

SYMBOLE	SIGNIFICATION
⚠	**DANGER :** Signale un risque EXTREME. Le non respect d'une consigne de sécurité relative à un signal de **DANGER** entraînera des blessures graves ou mortelles pour vous-même ou pour les autres.
⚠	**AVERTISSEMENT :** Signale un risque GRAVE. Le non respect d'un **AVERTISSEMENT** de sécurité **PEUT** entraîner des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.
⚠	**ATTENTION :** Signale un risque MOYEN. Le non respect d'une consigne de signal **d'ATTENTION PEUT** entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves pour vous-même ou pour les autres.

IMPORTANT ! Signale une information technique spécifique.
REMARQUE : Signale une information générale importante supplémentaire.

• CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES •

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

⚠ **AVERTISSEMENT :** Veuillez lire ce manuel de l'utilisateur attentivement et dans sa totalité avant d'essayer de monter, d'utiliser ou d'entretenir l'appareil. Conformez-vous à toutes les consignes de sécurité. Le non respect de ces consignes peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves pour vous-même et/ou pour les autres.

⚠ **PROPOSITION DE LOI 65 DE CALIFORNIE**
AVERTISSEMENT : Les bornes de batterie, les cosses et certains composants finis contiennent du plomb, des éléments à base de plomb et des produits chimiques connus de l'État de Californie comme étant à l'origine de cancers, de malformations congénitales ou autres anomalies de la reproduction. Lavez-vous les mains après manipulation.

PRÉCAUTIONS DE SECURITÉ ÉLEMENTAIRES

- Lisez attentivement et assurez-vous de bien comprendre le manuel de l'utilisateur de la batterie qui alimente cet appareil.
- Familiarisez-vous avec les commandes et la marche à suivre pour une utilisation correcte de cet appareil. Apprenez à rapidement couper le moteur de l'appareil et à mettre les commandes en position neutre.
- Restez attentif. N'utilisez pas cet appareil lorsque vous êtes fatigué, malade, ou sous l'influence de l'alcool, de drogues, ou de médicaments.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser cet appareil. Ne laissez jamais des adultes utiliser cet appareil sans qu'ils aient reçu une formation appropriée.
- Ne pas laisser l'unité à être utilisé comme un jouet.
- Assurez-vous que toutes les protections et tous les dispositifs de sécurité ont été correctement installés avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez ces instructions. Consultez-les régulièrement et utilisez-les pour donner des consignes aux autres utilisateurs. Si vous prêtez cet appareil à quelqu'un, prêtez-lui également ces instructions.

PRÉCAUTIONS DE SECURITÉ AVANT L'UTILISATION

- **NE** vous fiez **PAS** exclusivement aux protections de sécurité incorporées dans l'appareil.
- Faites reculer les personnes se trouvant à proximité, en particulier les enfants et les animaux, d'au moins 50 pieds (15 m). Si quelqu'un s'approche de la zone de travail, arrêtez l'appareil !
- Veillez à ce que la zone de travail soit dégagée. Les zones encombrées favorisent les accidents. Ne démarrez pas l'appareil tant que la zone de travail n'est pas complètement dégagée et que votre position n'est pas parfaitement stable.
- Portez toujours des protections oculaires et auditives lorsque vous utilisez cet appareil. Portez des lunettes de sécurité ou un masque doté de protections latérales conformes aux normes ANSI Z87.1-1989. Le non-port de ces protections peut entraîner de graves lésions oculaires suite à la projection d'objets ou de débris. Si la tâche est poussiéreuse, portez un masque antipoussière.
- Habillez-vous de manière adéquate, portez des vêtements épais et près du corps (pantalon et chemise à manches longues), des gants et des bottes de travail antidérapants. Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux, de pantalons courts, de sandales et ne soyez pas pieds nus. Attachez-vous les cheveux au dessus du niveau des épaules pour éviter qu'ils ne se prennent dans les parties en mouvement de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement à la lumière du jour ou sous un éclairage artificiel satisfaisant.
- N'utilisez pas cet appareil pour des fonctions pour lesquelles il n'a pas été prévu.

PRÉCAUTIONS SPÉCIFIQUES POUR LE TAILLE-HAIE

- **N'essayez PAS** d'atteindre des espaces trop éloignés.
- **NE** coupez **PAS** au delà de la hauteur de vos épaules.
- Inspectez attentivement la zone d'utilisation avant de démarrer cet outil. Retirez tous les débris et objets durs et/ou tranchants tels que du verre, des câbles, etc. Si de tels objets se prennent dans la lame de coupe, ils peuvent causer des dégâts matériels ou blesser l'utilisateur ou les personnes se trouvant à proximité.
- Tenez l'appareil fermement des deux mains lorsque le moteur tourne. Gardez la main gauche sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière. Gardez une prise ferme avec les doigts et le pouce bien autour des poignées. Tenez-vous un peu sur la gauche de l'appareil pour éviter d'être dans la ligne directe de la lame de coupe. Suivez toutes les instructions indiquées dans la section *Instructions d'utilisation*.
- Vous ne devez jamais saisir l'appareil par l'écran de sécurité ou utiliser ce dispositif comme poignée.
- Commencez toujours une coupe avec le moteur à plein régime. Enfoncez complètement l'interrupteur à gâchette et maintenez une vitesse de coupe constante.
- Suivez les instructions du fabriquant concernant l'affûtage et l'entretien de la lame de coupe.

AUTRES PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- **N'utilisez PAS** l'appareil d'une seule main. Cela pourrait entraîner des blessures sérieuses pour l'utilisateur, ses assistants, ou les personnes se trouvant à proximité. Cet appareil est conçu pour être utilisé avec les deux mains.
- **N'utilisez PAS** l'appareil avec des mains mouillées.
- **N'utilisez PAS** cet appareil sur des surfaces instables telles que des arbres, des échelles, des talus ou des toits. Faites très attention si vous utilisez cet appareil sur un escalier.
- **NE** laissez **PAS** l'appareil sous la pluie. N'utilisez pas l'appareil dans des conditions ou des endroits humides ou mouillés.
- **N'utilisez PAS** l'appareil sur des surfaces mouillées.
- **N'utilisez PAS** l'appareil en présence de liquides inflammables ou de gaz.

INFORMATIONS SUR LA SECURITÉ

- **N'utilisez PAS** cet appareil lorsqu'il est endommagé, mal réglé, ou mal assemblé. Assurez-vous que la lame s'arrête lorsque vous relâchez la gâchette. N'utilisez PAS l'appareil si l'interrupteur ne parvient pas à démarrer ni à arrêter correctement l'appareil ou si l'interrupteur de sécurité ne fonctionne pas.
- **N'effectuez PAS** de tâches qui vont au delà des capacités ou de l'expérience de l'utilisateur.
- **NE** coupez **PAS** à proximité de câbles électriques.
- **NE** forcez **PAS** l'appareil. Il sera plus efficace et plus sûr si vous l'utilisez à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Pour réduire le risque d'électrocution, évitez tout contact avec des conducteurs de mise à la terre, tels que des tuyaux métalliques ou des grillages.
- Assurez-vous de toujours garder une position stable et un bon équilibre.
- Faites très attention lorsque vous tournez ou tirez l'appareil vers l'utilisateur.
- Si l'appareil vibre d'une manière excessive, arrêtez immédiatement le moteur. Vérifiez s'il y a des vis, des boulons ou des écrous dévissés ou s'il y a des pièces endommagées. Resserrez ou remplacez les pièces endommagées avant de réutiliser l'appareil.
- Gardez la lame bien éloignée de votre corps lorsque l'appareil est en marche. Avant de démarrer l'appareil, assurez-vous que la lame n'est en contact avec rien.
- Arrêtez toujours le moteur lorsque la coupe est interrompue, avant de déposer l'appareil ou lorsque vous vous déplacez vers une autre aire de coupe. Assurez-vous que la lame s'arrête complètement.
- Pour éviter les démarrages accidentels ne portez jamais l'appareil avec vos doigts sur l'interrupteur à gâchette.
- Portez toujours l'appareil par la poignée avant avec la batterie retirée, sans vos doigts sur l'interrupteur à gâchette, avec la lame de coupe dans son fourreau et dirigée vers l'arrière.
- Assurez-vous toujours que l'interrupteur de sécurité est sur la position ARRÊT ou verrouillé avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Faites attention lorsque vous coupez des petites branches car elles peuvent se prendre dans la lame de coupe et se projeter vers l'utilisateur ou le déséquilibrer.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique et peu fréquent. Il n'est pas conçu pour être utilisé pendant des périodes prolongées.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT L'ENTRETIEN ET LE RANGEMENT

- **N'effectuez PAS** de procédures d'entretien autres que celles décrites dans ce manuel. N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil ; il ne contient aucune pièce remplaçable par l'utilisateur.
- Suivez toutes les instructions d'entretien décrites dans ce manuel.
- Avant de vérifier, d'entretenir, de nettoyer, de ranger, de transporter ou de remplacer une quelconque pièce dans l'appareil :
  1. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées.
  2. Laissez refroidir l'appareil.
  3. Assurez-vous que l'interrupteur de sécurité est sur la position ARRÊT ou verrouillé.
  4. Retirez la batterie.
- N'enlevez, ne modifiez ou ne désactivez jamais un dispositif de sécurité qui est fourni avec l'appareil.
- Pour renforcer la sécurité et obtenir des performances optimales, assurez-vous que la lame de coupe est bien affûtée, propre et dégagée de tout élément gênant.
- Vérifiez régulièrement l'appareil pour vous assurer qu'il n'est pas endommagé. Avant d'utiliser l'appareil, toute pièce endommagée devrait être inspectée pour déterminer si elle fonctionnera correctement et remplira sa fonction comme il se doit. Vérifiez l'alignement et la fixation de toutes les pièces mobiles, assurez-vous qu'aucune pièce n'est brisée et qu'aucun autre problème n'est susceptible d'affecter le fonctionnement de l'appareil. Les pièces endommagées devraient être correctement réparées ou remplacées.
- N'utilisez que des pièces de rechange et accessoires de la marque du fabriquant qui sont spécifiquement conçus pour améliorer les performances et maximiser la sûreté de fonctionnement de l'appareil. À défaut, l'appareil risque de produire des performances médiocres et même des blessures.
- Retirez la batterie lorsque vous n'utilisez pas l'appareil.
- Assurez-vous que l'appareil est sécurisé pour les transports.
- Utilisez toujours le fourreau sur la lame de coupe pendant le transport et lors du rangement.
- Quand l'appareil n'est pas utilisé, rangez-le dans un endroit sec et sous clé ou sec et en hauteur pour éviter un usage non autorisé ou des dommages. Gardez toujours l'appareil hors de la portée des enfants.
- Veillez à ce que les poignées restent sèches, propres et dépourvues d'huile et de graisse. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. Ne jamais tremper ou humidifier l'appareil avec de l'eau ou tout autre liquide. N'utilisez pas de solvants ou de détergents agressifs.
- Si l'appareil est tombé à l'eau, ne l'utilisez pas.

• SYMBOLES INTERNATIONAUX ET DE SECURITÉ •

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux qui peuvent apparaître sur ce produit. Lisez ce manuel de l'utilisateur pour une information complète sur la sécurité, l'assemblage, l'utilisation l'entretien et les réparations.

SYMBOLE SIGNIFICATION

• SYMBOLE D'ALERTE DE SECURITÉ

Indique le danger, l'avertissement ou la prudence. Peut être utilisé conjointement avec d'autres symboles ou pictogrammes.

• LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR

AVERTISSEMENT : Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez toutes les consignes de sécurité et de prévention. Tout manquement peut entraîner des blessures graves pour les utilisateurs et/ou pour les personnes à proximité de l'appareil.

• PORTEZ DES LUNETTES DE SECURITÉ ET DES BOUCHONS ANTI-BRUITS

AVERTISSEMENT : Les objets projetés et le bruit peuvent entraîner des lésions oculaires et des pertes auditives. Portez des protections oculaires conformes aux normes ANSI Z87.1-1989 et des protections auditives lorsque vous utilisez cet outil. Utilisez une protection pour le visage si nécessaire.

Min. 50ft (15m)

• ÉLOIGNEZ LES PERSONNES SE TROUVANT À PROXIMITÉ

AVERTISSEMENT : Faites reculer les personnes se trouvant à proximité, en particulier les enfants et les animaux, d'au moins 50 pieds (15 m) de la zone de travail. Si quelqu'un s'approche de la zone de travail, arrêtez l'appareil !

• PORTEZ DES GANTS DE TRAVAIL

Portez des gants de protection antidérapants lorsque vous manipulez l'appareil.

• PORTEZ DES CHAUSSURES DE TRAVAIL

Portez des chaussures de travail antidérapantes lorsque vous utilisez cet appareil.

• LAME AIGUISÉE

AVERTISSEMENT : La lame de cet appareil est très coupante. Afin d'éviter les blessures graves, ne touchez pas la lame de coupe. Gardez les deux mains à l'écart de la lame lors de l'utilisation de l'appareil.

• N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL SOUS LA PLUIE

AVERTISSEMENT : Évitez les environnements dangereux. N'utilisez jamais cet appareil sous la pluie ou dans des conditions atmosphériques humides. L'humidité est un risque d'électrocution.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

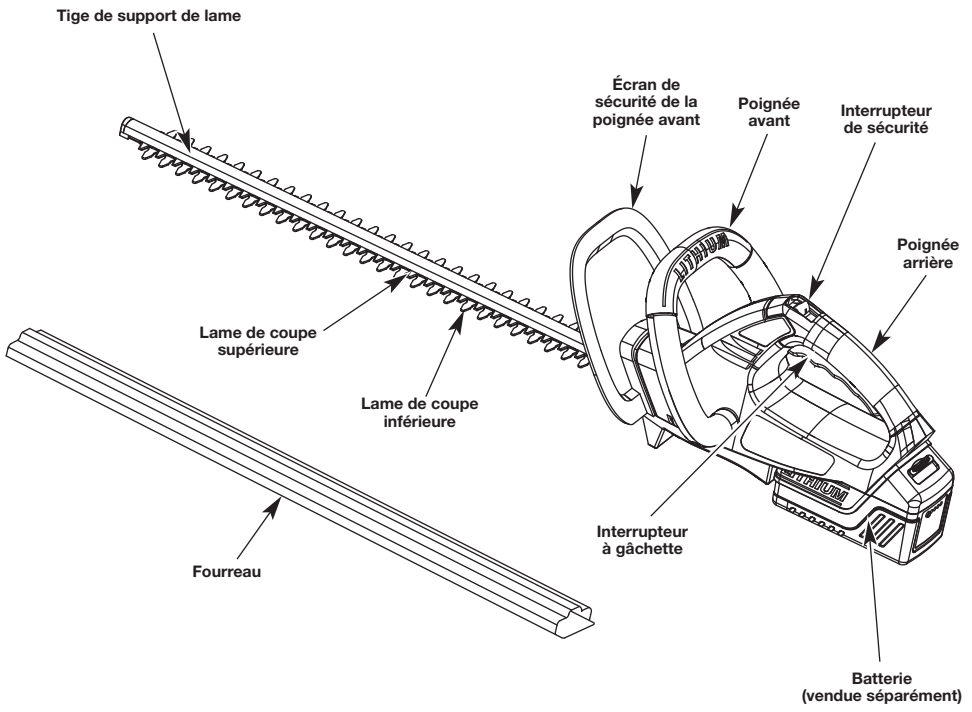
FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE OUTIL

APPLICATIONS

Cet appareil peut être utilisé pour les tâches suivantes :

- Tailler les haies, arbustes et buissons avec des branches d'un diamètre maximum d'un demi pouce (12,7 mm).

AUCUN OUTIL NÉCESSAIRE !



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

Cet appareil est vendu complètement monté.

DÉBALLER

- Retirez soigneusement l'appareil et ses accessoires de la boîte.
- Inspectez soigneusement l'appareil pour vous assurer qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport.
- Ne jetez pas l'emballage tant que vous n'avez pas inspecté et testé l'appareil de façon satisfaisante.
- Si des pièces sont endommagées ou manquantes, veuillez appeler le **1-877-282-8684** (E.U.) ou le **1-800-668-1238** (Canada) pour obtenir de l'aide.

INSTALLER ET RETIRER LA BATTERIE

Observez ces instructions pour éviter des blessures et réduire le risque d'électrocution ou d'incendie :

- Assurez-vous que l'interrupteur de sécurité est sur la position ARRÊT ou verrouillé avant d'installer ou de retirer la batterie. Consultez les *instructions de démarrage et d'arrêt*.
- Assurez-vous que la batterie est retirée et que l'interrupteur de sécurité est sur la position ARRÊT ou verrouillé avant de vérifier, d'ajuster ou d'entretenir une quelconque partie de l'appareil.

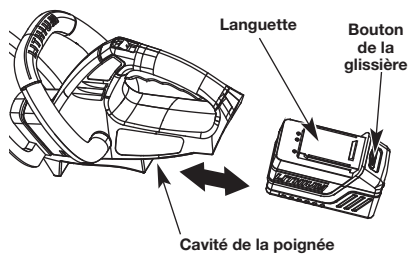


Fig. 1

Installer la batterie

1. Alignez la languette de la batterie avec la cavité de la poignée (Fig. 1).
2. Tenez fermement la poignée arrière.
3. Poussez la batterie dans la cavité de la poignée jusqu'à ce que la glissière soit correctement insérée.
4. Ne forcez pas quand vous insérez la batterie. Vous devez la faire coulisser pour la mettre en place et entendre un "clic" une fois parfaitement insérée.

Retirer la batterie

1. Faites glisser le bouton de la glissière de la batterie vers le bas et tenez-le (Fig. 1).
2. Saisissez fermement la poignée arrière et tirez la batterie hors de la cavité de la poignée.

REMARQUE : La batterie s'encastre parfaitement dans la cavité de la poignée pour éviter qu'elle ne se détache accidentellement. Vous devrez peut-être tirer avec force pour la déloger.

ATTENTION : Lorsque la batterie n'est pas dans l'appareil, gardez-la à l'écart de trombones, de pièces de monnaie, de clés, de clous, de vis ou d'autres petits objets métalliques susceptibles de connecter les deux pôles. Court-circuiter les pôles de la batterie peut causer des étincelles, des brûlures ou un incendie.

IMPORTANT ! La batterie est équipée d'un disjoncteur interne qui coupera automatiquement le courant de l'appareil en cas de surcharge suite à une utilisation intense. Une fois refroidie, la batterie se réinitialisera elle-même. Suivez les étapes suivantes lors d'une surcharge :

1. Relâchez l'interrupteur à gâchette, puis redémarrez l'appareil. Consultez les *instructions de démarrage et d'arrêt*.
2. Il est possible qu'il faille retirer la batterie pendant environ 1 minute pour la laisser se refroidir avant de la réinstaller.

INSTALLER ET RETIRER LE FOURREAU

Installer le fourreau

1. Tenez fermement la poignée arrière.
2. Faites coulisser le fourreau sur la lame de coupe jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en place.

Retirer le fourreau

1. Tenez fermement la poignée arrière.
2. Poussez sur les deux côtés du fourreau près de la tête (Fig. 2) et retirez le fourreau de la lame de coupe.

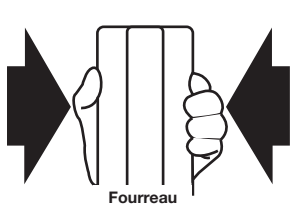


Fig. 2

INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE ET D'ARRÊT

DÉMARRER LE MOTEUR

Pour éviter les démarrages accidentels, cet appareil est muni d'un interrupteur de sécurité et d'un interrupteur à gâchette qui doivent être utilisés en même temps pour démarrer l'appareil.

1. Insérez la batterie dans la cavité de la poignée (Fig. 1). Consultez la section *Installer la batterie*.
2. Appuyez sur l'interrupteur de sécurité et maintenez-le enfoncé (Fig. 3). Ceci rend l'interrupteur à gâchette opérationnel.
3. Tout en maintenant enfoncé l'interrupteur de sécurité, appuyez sur l'interrupteur à gâchette et maintenez-le aussi enfoncé.
4. Relâchez l'interrupteur de sécurité et maintenez enfoncé l'interrupteur à gâchette pour une utilisation continue.

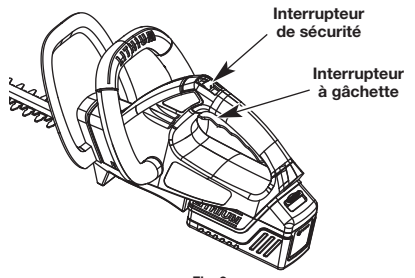


Fig. 3

ARRÊTER LE MOTEUR

1. Relâchez l'interrupteur à gâchette.

REMARQUE : Il est normal que la lame de coupe s'arrête dès que l'interrupteur à gâchette est relâché.

REMARQUE : Lorsque vous relâchez l'interrupteur à gâchette, l'interrupteur de sécurité se verrouille automatiquement.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

AVERTISSEMENT : Restez vigilent et concentré même lorsque vous êtes parfaitement familiarisé avec l'appareil. N'oubliez pas qu'une fraction de seconde d'inattention suffit pour causer une blessure importante.

AVERTISSEMENT : Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas l'appareil avant de les avoir remplacées. Le non respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Portez toujours des protections oculaires et auditives adaptées lorsque vous utilisez cet appareil. Portez des lunettes de sécurité ou un masque doté de protections latérales conformes aux normes ANSI Z87.1-1989. Le non-port de ces protections peut entraîner de graves lésions oculaires suite à la projection d'objets ou de débris. Si la tâche est poussiéreuse, portez un masque anti-poussière. Portez un casque de sécurité.

AVERTISSEMENT : Portez des gants antidérapants pour assurer une prise parfaite et votre sécurité. Consultez la section *Informations sur la sécurité* pour en savoir plus sur les équipements de sécurité adéquats.

SAISIE CORRECTE DES POIGNÉES

- Tenez fermement l'appareil des deux mains. Gardez toujours la main gauche sur la poignée avant et la main droite sur la poignée arrière.
- Tenez toujours fermement l'appareil lorsque le moteur tourne. Les doigts devraient encercler la poignée avec le pouce calé en dessous de la poignée. Cette prise est la moins susceptible de vous faire lâcher la poignée. Toute prise avec les doigts et le pouce du même côté de la poignée est dangereuse car un petit coup de l'appareil peut vous faire perdre le contrôle.
- Gardez les mains à distance de la lame de coupe. Gardez les deux mains sur les poignées derrière l'écran de sécurité quand le moteur tourne.

APLOMB CORRECT POUR COUPER

- Positionnez votre corps bien en équilibre avec vos pieds fermement sur le sol.

PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA ZONE DE TRAVAIL

DANGER : Si un fil électrique est pris dans la lame de coupe, NE TOUCHEZ PAS LA LAME ! IL PEUT Y AVOIR DU COURANT ET S'AVÉRER DE CE FAIT EXTRÊMEMENT DANGEREUX. Relâchez le taille-haie de la manière la plus rapide et la plus sûre. Si possible, débranchez le câble ou le fil électrique endommagé de sa source de courant. Si cela n'est pas possible, appelez un électricien ou la compagnie d'électricité pour obtenir de l'aide. Le non respect de cet avertissement de danger peut causer des blessures graves, voire mortelles.

- Faites reculer toutes les personnes se trouvant à proximité (assistants, enfants, animaux ou autres) d'au moins 50 pieds (15 m) de la zone de travail. Si quelqu'un s'approche de la zone de travail, arrêtez l'appareil !
- N'utilisez l'appareil que lorsque la lumière du jour ou l'éclairage vous permettent une visibilité suffisante.
- Veillez à ce que la zone de travail soit dégagée. Ne démarrez pas l'appareil avant d'avoir nettoyé la zone de tous débris. Enlevez tous les cordons, fils, câbles, lumières ou autres objets susceptibles de se prendre dans la lame de coupe.

PROCÉDURES D'UTILISATION DE BASE

AVERTISSEMENT : N'essayez pas d'enlever des branches que vous venez de couper ou de tenir des branches à couper lorsque la lame de coupe est en marche. Ne saisissez pas la lame de coupe lorsque vous soulevez ou tenez l'outil. Assurez-vous que la batterie est retirée et que l'interrupteur de sécurité est sur la position ARRÊT ou verrouillé avant d'enlever les matériaux qui bloquent la lame de coupe.

Fig. 4

IMPORTANT! Graissez la lame de coupe avant et après chaque utilisation. Ne pas effectuer cette étape réduira la durée de vie de la lame de coupe et entravera son fonctionnement. Consultez la section *Entretien et réparations*.

- Utilisez le taille-haie pour couper les haies, les arbustes et les buissons avec des branches d'un diamètre maximum d'un demi pouce (12,7 mm). Pour les branches plus grosses, utilisez une scie à main ou une élagueuse.
- Travaillez lentement, tout en gardant un bon équilibre et aplomb.
- Laissez l'appareil faire le travail. Forcer l'appareil dans une végétation dense ou essayer de couper trop en même temps peut nouer la lame et la ralentir, réduisant de ce fait l'efficacité de coupe. Forcer l'appareil peut endommager la lame de coupe et augmenter le risque de blessures.
- Lorsque vous coupez de la végétation nouvellement poussée, faites de larges mouvements de façon à ce que les tiges se prennent directement dans la lame de coupe. La végétation plus ancienne aura des tiges plus grosses et se coupera plus facilement avec un mouvement de scie.
- Relâchez l'interrupteur à gâchette aussitôt que la coupe est terminée. Laissez la lame de coupe s'arrêter complètement. Si l'appareil tourne sans réellement couper, cela peut provoquer une usure inutile.
- Quand la coupe est terminée, attendez que la lame de coupe se soit complètement arrêtée avant de déplacer l'appareil. Arrêtez toujours le moteur lorsque vous vous déplacez d'une haie à l'autre.
- Si vous le désirez, vous pouvez utiliser un fil pour vous aider à couper les haies à niveau. Déterminez la hauteur souhaitée et tendez un fil le long de la haie à cette hauteur. Coupez la haie juste au-dessus du fil. Taillez les côtés de la haie de façon à ce qu'elle soit légèrement plus étroite en haut. De ce fait, plus de surface sera exposée au soleil et elle paraîtra plus uniforme.
- Ne coupez pas à partir d'une échelle, c'est très dangereux. Laissez cette tâche aux professionnels.
- Ne coupez pas au delà du niveau de votre poitrine, car un taille-haie tenu en hauteur est plus difficile à contrôler.

ENTRETIEN ET RÉPARATIONS

AVERTISSEMENT : Avant de vérifier, de nettoyer ou d'entretenir l'appareil, arrêtez le moteur, attendez que toutes les parties en mouvement se soient arrêtées et retirez la batterie. Le non respect de ces instructions peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves.

AVERTISSEMENT : Pour éviter des blessures éventuelles, ne touchez ou n'ajustez jamais la lame de coupe quand le moteur tourne. La lame de coupe est très coupante ; portez toujours des gants de travail quand vous entretenez la lame de coupe.

ENTRETIEN DE BASE

Avant de vérifier, d'entretenir, de nettoyer, de ranger ou de transporter l'appareil :

1. Assurez-vous que toutes les pièces mobiles se sont arrêtées.
2. Laissez refroidir l'appareil.
3. Retirez la batterie.

AFFUTER LA LAME

Les lames de coupe sont fabriquées en acier trempé de haute qualité qui ne nécessitent pas d'affûtage avec un usage normal. Toutefois, si la lame de coupe touche accidentellement du grillage, des cailloux, des clous ou d'autres matériaux durs, elle peut être entaillée. Il n'est pas nécessaire d'enlever ces entailles tant qu'elles n'empêchent pas le mouvement normal de la lame. Dans le cas contraire ou si les performances de l'appareil ont diminué suite au non affûtage des lames, faites affûter les lames par un concessionnaire agréé.

LUBRIFICATION DE LA LAME DE COUPE

ATTENTION : Certains lubrifiants en spray contiennent des solvants qui dissolvent certains types de graisse. Pour éviter d'endommager l'appareil, n'utilisez que de l'huile pour machines de haute qualité.

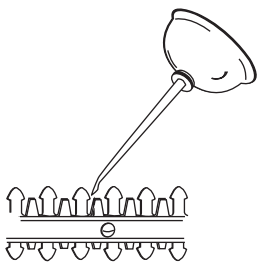


Fig. 5

- Pour une utilisation plus facile et pour une durée de vie prolongée de la lame de coupe, graissez la lame avant et après chaque usage.
- Pendant l'utilisation, arrêtez de temps en temps le moteur, assurez-vous que l'interrupteur de sécurité est verrouillé ou dans la position ARRÊT, retirez la batterie et graissez la lame de coupe si nécessaire.

1. Appliquez une huile légère pour machines sur les bords et le bout de la lame (Fig. 5).

NETTOYAGE ET RANGEMENT

AVERTISSEMENT : Ne laissez pas du liquide de frein, de l'essence, des produits à base de pétrole, de l'huile pénétrante, etc. entrer en contact avec des pièces en plastique. Ces produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

Instructions de nettoyage

- Retirez la batterie de l'appareil.
- Utilisez un brosse dure, non métallique pour enlever les débris de la lame de coupe et des fentes d'aération. Veillez à ce que les fentes d'aération ne soient pas obstruées.
- Frottez l'extérieur de l'appareil avec un linge humide. N'éclaboussez pas l'appareil avec de l'eau. N'utilisez pas de solvants ou de détergents agressifs.
- Huilez la lame de coupe avec une huile antirouille.

Instructions pour le rangement

- Suivez les *Instructions de nettoyage* mentionnées ci-dessus.
- Enfilez le fourreau sur la lame de coupe.
- Rangez l'appareil dans un endroit sec et en hauteur et/ou sous clé, hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

LE MOTEUR MARCHE LENTEMENT OU NE MARCHE PAS DU TOUT

CAUSE	SOLUTION
La batterie n'est pas assez chargée	Chargez la batterie
La lame de coupe est bloquée par des débris	Nettoyez la lame de coupe

REMARQUE : Pour un entretien au-delà des petits réglages mentionnés ci-dessus, veuillez appeler le service à la clientèle au **1-877-282-8684** (E.U.) ou **1-800-668-1238** (Canada).

SPÉCIFICATIONS

MOTEUR*

Type	Sans fil, sur batterie
Moteur	20 V
Vitesse de va-et-vient	3200 CPM (coups par minute)
Longueur de la lame	22 pouces (56 cm)
Capacité de coupe	1/2 pouce (12,7 mm)
Poids (avec batterie)	8 livres 3 onces (3,7 kg)

* L'ensemble des caractéristiques sont basées sur les toutes dernières informations disponibles sur le produit à l'impression de ce guide. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans notification préalable.

ACCESSOIRES (VENDUS SÉPARÉMENT)

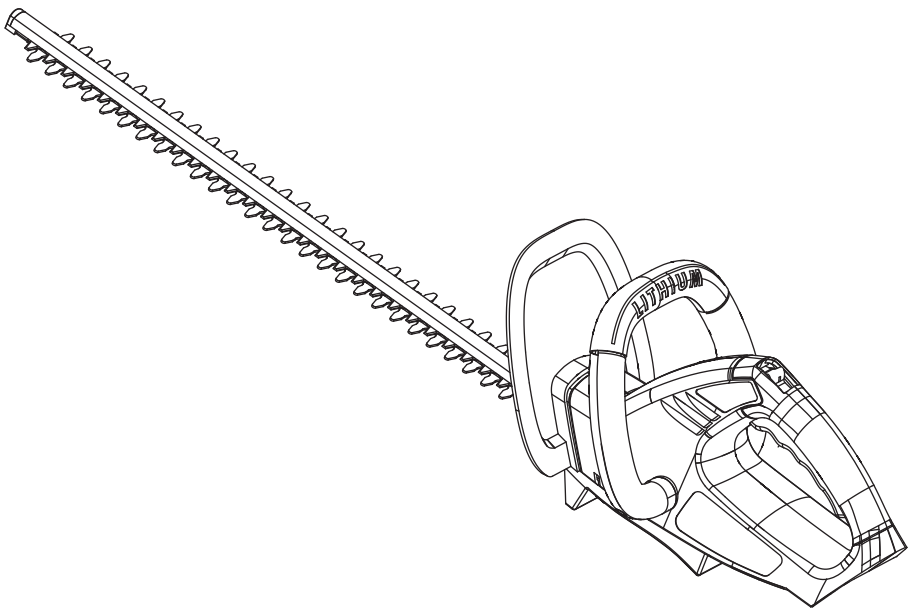
Model #	Part #	Description
A59 LBTY	753-06579	Batterie lithium-ion 20V
A59LCHGR	753-06580	Chargeur de batterie lithium-ion 20V

REMARQUES

Manual del Operador

Recortadora de setos alimentada con batería de ión de litio de 20 Voltios

HT59L



Utiliza batería de ión de litio de 20V A59 LBTY (se vende por separado)
Utiliza cargador de baterías de ión de litio de 20V A59LCHGR (se vende por separado)

TABLA DE CONTENIDO

Información sobre servicio 9
Información sobre seguridad 9
Conozca su unidad 10
Instrucciones de ensamblaje 10
Instrucciones de Arranque y Parada 10
Instrucciones de operación 11
Instrucciones para el mantenimiento y reparación 11
Limpieza y almacenamiento 11
Localización y solución de problemas 11
Especificaciones 11
Información sobre garantía 12

Toda la información, ilustraciones y especificaciones que contiene este manual se basan en la información más reciente disponible en el momento de impresión del manual. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Copyright© 2011 MTD SOUTHWEST INC. Todos los derechos reservados.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

INFORMACIÓN SOBRE SERVICIO

NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO

Llame al Departamento de Atención al Cliente o visite nuestro sitio Web para solicitar asistencia:

EE.UU.		Canadá
1-877-282-8684	o	1-800-668-1238
www.cubcadet.com		www.cubcadet.ca

NO DEVUELVA ESTA UNIDAD AL VENDEDOR. PARA SOLICITAR SERVICIO POR LA GARANTÍA, DEBERÁ PRESENTAR PRUEBA DE SU COMPRA.

Para solicitar asistencia en relación con el ensamblaje, los controles, la operación o el mantenimiento de la unidad, llame al Departamento de Atención al Cliente. Puede encontrar más información sobre la unidad en nuestro sitio Web.

Llame al Departamento de Atención al Cliente para solicitar piezas de repuesto. Al dar mantenimiento, utilice solo piezas de repuesto idénticas.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

• SÍMBOLOS DE ALERTA DE SEGURIDAD •

Los símbolos de alerta de seguridad se utilizan para llamar su atención sobre posibles peligros. Estos símbolos y sus explicaciones merecen toda su atención y comprensión. Las advertencias de seguridad no eliminan ningún peligro por sí mismas. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no sustituyen a las medidas adecuadas de prevención de accidentes. El objetivo de estas instrucciones de seguridad no consiste en abarcar cada una de las posibles situaciones que pueden ocurrir. Si surgen preguntas, llame al Departamento de Atención al Cliente al **1-877-282-8684** (EE.UU.) o al **1-800-668-1238** (Canadá).

SÍMBOLO	SIGNIFICADO

PELIGRO: Indica un peligro EXTREMO.
El no obedecer una señal de seguridad de **PELIGRO RESULTARÁ** en que usted u otras personas puedan sufrir lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA: Indica un peligro GRAVE.
El no obedecer una señal de **ADVERTENCIA** de seguridad **PUEDE** conducir a que usted u otras personas sufran graves lesiones.

PRECAUCIÓN: Indica un peligro MODERADO.
El no obedecer una señal de **PRECAUCIÓN** de seguridad **PUEDE** conducir a daños a la propiedad o a que usted u otras personas se lesionen.

¡IMPORTANTE! Indica información mecánica especial.

NOTA: Indica información general importante adicional.

• INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE OPERAR LA UNIDAD

ADVERTENCIA: Lea cuidadosamente el manual del operador completo antes de intentar ensamblar, operar o dar mantenimiento a la unidad. Siga todas las instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar daños a la propiedad o a que usted y/u otras personas sufran lesiones de gravedad.

PROPOSICIÓN 65 DEL ESTADO DE CALIFORNIA
ADVERTENCIA: Los bornes y terminales de las baterías, así como determinados productos terminados contienen plomo, compuestos de plomo y otros productos químicos de los que el estado de California tiene conocimiento provocan cáncer, malformaciones congénitas u otros daños al sistema reproductor. Lávese las manos después de manipularlo.

FUNDAMENTOS DE SEGURIDAD

- Lea con cuidado y comprenda el manual del operador de la batería que propulsa esta unidad.
- Familiarícese completamente con los controles y el uso apropiado de la unidad. Sepa cómo apagar la unidad y desactivar los controles con rapidez.
- ¡Manténgase alerta! No opere esta unidad si está cansado, enfermo, o bajo los efectos del alcohol, drogas o medicamentos.
- No permita nunca que los niños operen la unidad. No permita nunca que operen la unidad adultos sin los debidos conocimientos.
- No permita que la unidad para ser utilizado como un juguete.
- Asegúrese de que todos los accesorios de protección y seguridad estén adecuadamente instalados antes de comenzar a operar la unidad.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y utilícelas para enseñar a otros usuarios. Si le presta esta unidad a alguna otra persona, préstele también estas instrucciones.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PRELIMINARES

- **NO** se confíe exclusivamente en los dispositivos de seguridad incorporados en la unidad.
- Mantenga a los espectadores, especialmente a los niños y animales domésticos, a una distancia de al menos 50 pies (15 m). Si alguien entra al área en la que se está trabajando, ¡apague la unidad!
- Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas de trabajo sucias pueden provocar lesiones. No arranque ni opere la unidad hasta que el área de trabajo esté despejada y libre de obstrucciones y la pisada sea firme.
- Utilice protección de los ojos y los oídos siempre que opere la unidad. Lleve puestas gafas o lentes de seguridad protegidas a ambos lados que estén marcados como que cumplen con las normas ANSI Z87.1-1989. Si no lo hace así, los objetos despedidos podrían ocasionarse lesiones graves a los ojos. Si la operación levanta polvo, lleve puesta una máscara facial o para protegerse contra el polvo.
- Vístase correctamente, lleve puesta ropa gruesa, cómodamente ajustada al cuerpo (pantalones largos y camisa de mangas largas), guantes protectores antideslizantes y botas. No use ropa holgada, alhajas, pantalones cortos, sandalias ni esté descalzo. Asegure su cabello por encima de los hombros para evitar que se enrede con las piezas en movimiento.
- Use la unidad únicamente con la luz del día o con buena luz artificial.
- Use la unidad solamente con el propósito para el que fue diseñada.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS DE LA RECORTADORA DE SETOS

- **NO** intente alcanzar demasiado lejos.
- **NO** recorte por encima de la altura del hombro.
- Inspeccione el área de trabajo antes de utilizar la unidad. Elimine todos los objetos duros y/o filosos como cristales, alambres, etc. Si estos objetos salen despedidos o se traban en las cuchillas de corte, podrían ocasionar daños a la propiedad o lesiones al operador o a los espectadores o transeúntes.
- Agarre firmemente la unidad cuando el motor esté funcionando. Mantenga la mano izquierda en la manija del frente de la unidad y la derecha, en la manija posterior. Sujete firmemente con el pulgar y los dedos rodeando la manija. Párese ligeramente a la izquierda de la unidad para evitar estar en línea recta con la cuchilla de corte. Siga todas las instrucciones que se describen en la sección *Instrucciones de Operación*.
- No agarre nunca la unidad por el protector ni use el protector como manija.
- Empiece siempre el corte con el motor funcionando a plena velocidad. Oprima completamente el gatillo del interruptor y mantenga una velocidad de corte uniforme.
- Siga las instrucciones del fabricante para afilar y dar mantenimiento a la cuchilla de corte.

OTRAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- ¡**NO** ponga a funcionar nunca la unidad con una mano! Si la unidad se opera con una sola mano, pueden ocurrir lesiones graves al operador, los ayudantes o espectadores. Esta unidad está diseñada para ser operada con ambas manos.
- **NO** manipule la unidad con las manos mojadas.
- **NO** la ponga a funcionar estando en superficies inestables como árboles, escalerillas, declives o techos. Tenga mucho cuidado cuando la use en escaleras de edificaciones.
- **NO** exponga la unidad a la lluvia. No utilice la unidad en lugares húmedos ni mojados ni en esas condiciones.
- **NO** haga funcionar la unidad sobre superficies mojadas.
- **NO** utilice la unidad en presencia de líquidos o gases inflamables.
- **NO** ponga a funcionar una unidad que esté dañada, incorrectamente ajustada o que no esté completamente ensamblada con seguridad. Asegúrese de que la unidad se detenga cuando se suelta el gatillo. No use la unidad si el interruptor no enciende y apaga la unidad adecuadamente o si engatillado del interruptor no funciona.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

- **NO** intente **NUNCA** realizar operaciones más allá de la capacidad o experiencia del operador.
- **NO** corte nunca cerca de cables eléctrico ni líneas de alta tensión.
- **NO** fuerce la unidad. Hará un trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- Para disminuir el riesgo de descarga eléctrica, evite el contacto con conductores conectados a tierra, por ejemplo, tuberías de metal o cercas de alambre.
- Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.
- Tenga un cuidado extremo cuando dé marcha atrás o retroceda la unidad hacia el operador.
- Si la unidad produce una vibración excesiva, detenga inmediatamente el motor. Inspeccione bien la unidad para ver si hay tornillos, pernos, tuercas, etc. flojos o alguna pieza dañada. Apriete o reemplace cualquier pieza floja o dañada antes de continuar la operación.
- Cuando el motor esté funcionando, mantenga todas las partes del cuerpo alejadas de la cuchilla de corte. Antes de arrancar la unidad, asegúrese de que la hoja de la cuchilla de corte no esté en contacto con ningún objeto.
- Apague siempre el motor cuando la operación se demore, al colocar la unidad en el piso o al caminar de un punto a otro. Esté seguro que la cuchilla de corte se detenga por completo.
- Para evitar un arranque accidental, no transporte nunca la unidad con los dedos colocados sobre el gatillo del interruptor.
- Mueva siempre la unidad agarrándola por la manija del frente, sin la batería, con el dedo fuera del gatillo del interruptor y la cuchilla de corte enfundada en su vaina y colocada atrás.
- Asegúrese siempre de que el engatillado del interruptor esté en posición APAGADO antes de instalar o quitar la batería.
- Ponga cuidado extremo al cortar malezas de poca altura ya que los tallos más finos pueden engancharse en la cuchilla de corte y golpear al operador o hacerle perder el equilibrio.
- Esta unidad está diseñada para que los propietarios de viviendas la usen con poca frecuencia. No está diseñada para uso prolongado.

SEGURIDAD DEL MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE

- **NO** realice trabajos de mantenimiento que no sean los descritos en este manual. No trate de repararla; la unidad no tiene piezas dentro que puedan ser reparadas por el usuario.
- Siga todas las instrucciones de mantenimiento de este manual.
- Antes de inspeccionar, dar mantenimiento, limpiar, guardar, transportar o reemplazar cualquier pieza de la unidad:
  1. Asegúrese de que todas las partes en movimiento se hayan detenido.
  2. Deje que el motor se enfríe.
  3. Asegúrese de que el engatillado del interruptor esté en la posición APAGADO.
  4. Quite la batería.
- Nunca quite, modifique o haga que no funcione ningún dispositivo provisto con la unidad.
- Para un trabajo más efectivo y seguro, cerciórese que la cuchilla de corte esté afilada, debidamente limpia y libre de obstrucciones.
- Inspeccione frecuentemente la unidad para ver si ha sufrido daños. Antes de volverla a utilizar, se revisará cuidadosamente cualquier pieza dañada para determinar que trabajará adecuadamente y que realizará la función debida. Compruebe la alineación de las partes en movimiento, el atasco de las partes en movimiento, la rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar su operación. Las piezas que estén dañadas deben ser debidamente reparadas o reemplazadas.
- Utilice solamente piezas de repuesto y accesorios del fabricante original, las que están específicamente diseñadas para mejorar el rendimiento y maximizar la operación segura del producto. No hacerlo puede ocasionar un mal funcionamiento y posibles lesiones.
- Saque la batería de la unidad cuando no la esté utilizando.
- Cerciórese de asegurar la unidad al transportarla.
- Póngale siempre la funda a la cuchilla de corte al transportarla y almacenarla.
- Cuando no la esté utilizando, guarde la unida bajo llave, o en alto, en un lugar adecuado y seco, para evitar que sea usada por personas no autorizadas o que se dañe. Manténgala fuera del alcance de los niños.
- Mantenga las manijas secas, limpias y libres de residuos, aceites y grasas. Limpie la unidad después de usarla. Nunca moje ni rocíe la unidad con agua ni con ningún otro líquido. No utilice solventes ni detergentes fuertes.
- No utilice la unidad si se cayó al agua.

• SÍMBOLOS INTERNACIONALES Y DE SEGURIDAD •

Este manual del operador describe símbolos y figuras internacionales y de seguridad que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del operador para obtener información completa acerca de la seguridad, el ensamblaje, la operación, el mantenimiento y la reparación.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO
	• SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD Indica peligro, advertencia o precaución. Puede ser utilizado junto con otros símbolos o pictografías.
	• LEA EL MANUAL DEL OPERADOR **ADVERTENCIA:** Lea el(los) manual(es) del operador y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. No hacerlo puede ocasionar lesiones graves al operador y/o a los espectadores.
	• USE PROTECCIÓN PARA LOS OJOS Y OÍDOS **ADVERTENCIA:** Los objetos que salen despedidos y el ruido fuerte pueden ocasionar lesiones oculares severas y pérdida de la audición. Póngase gafas o lentes de protección que cumplan las normas ANSI Z87.1-1989 y protección de los oídos cuando opere esta unidad. Use una pantalla que le cubra el rostro por completo cuando sea necesario.
	• MANTENGA ALEJADOS A LOS ESPECTADORES **ADVERTENCIA:** Mantenga a todos los espectadores, especialmente a los niños y animales domésticos, a una distancia de al menos 50 pies (15 m). Si alguien entra al área en la que se está trabajando, ¡apague la unidad!
	• PÓNGASE GUANTES DE SEGURIDAD Póngase guantes protectores antideslizantes para trabajo pesado al manipular la unidad.
	• LLEVE PUESTOS ZAPATOS DE SEGURIDAD Póngase zapatos de seguridad antideslizantes al utilizar este equipo.
	• CUCHILLA AFILADA **ADVERTENCIA:** La cuchilla de esta unidad está afilada. A fin de evitar lesiones graves, no toque nunca la cuchilla. Al operar la unidad, mantenga las manos lejos de la cuchilla.
	• NO LA USE CUANDO LLUEVA **ADVERTENCIA:** Evite ambientes peligrosos. No opere nunca la unidad bajo la lluvia ni en lugares húmedos ni mojados. La humedad puede ocasionar peligro de descarga eléctrica.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

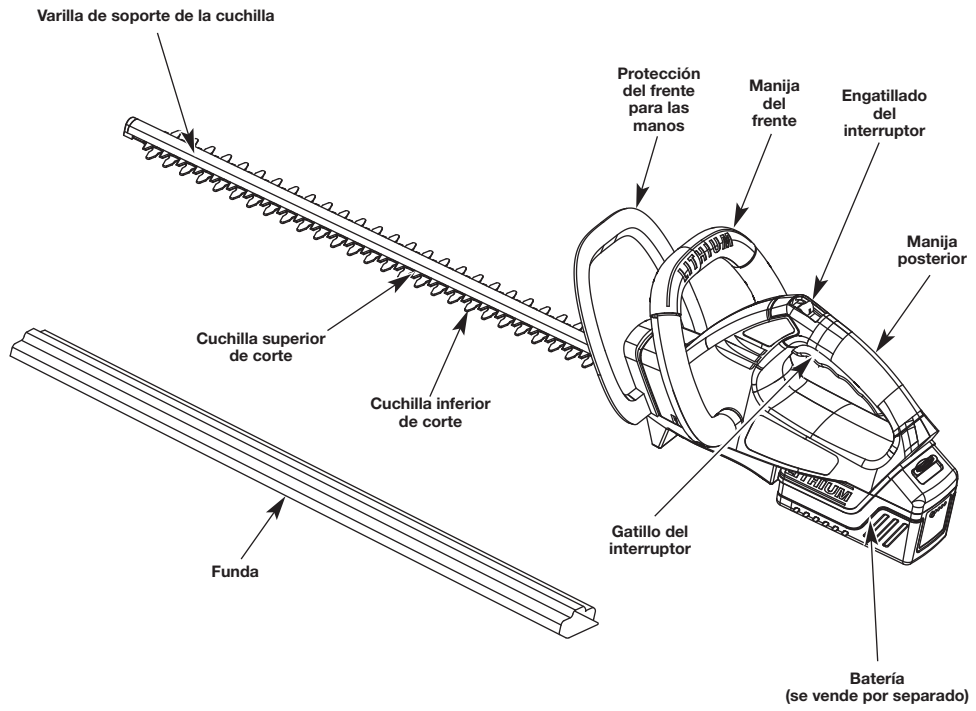
CONOZCA SU UNIDAD

APLICACIONES

Esta unidad se puede utilizar con los fines que se enumeran a continuación:

- Recortar y dar forma a setos, arbustos y malezas con un diámetro de ramas de hasta 1/2 pulgada (12.7 mm).

¡NO SE NECESITAN HERRAMIENTAS!



INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Esta unidad se vende totalmente ensamblada.

DESEMPAQUE

- Saque con cuidado el producto y los accesorios de la caja.
- Inspeccione minuciosamente el producto para tener la seguridad de que no se rompió ni dañó nada durante el envío.
- No deseche los materiales de envase y embalaje hasta tanto no haya inspeccionado minuciosamente y operado satisfactoriamente el producto.
- Si hay alguna pieza dañada o que falta, llame al **1-877-282-8684** (EE.UU.) o al **1-800-668-1238** (Canadá) para solicitar ayuda.

INSTALAR Y QUITAR LA BATERÍA

Siga estas instrucciones a fin de evitar lesiones y reducir el riesgo de descarga eléctrica o incendio:

- Compruebe que el engatillado del interruptor esté en posición APAGADO antes de instalar o quitar la batería. Remítase a las *Instrucciones de Arranque y Parada*.
- Antes de inspeccionar, ajustar o realizar el mantenimiento de cualquier parte de la unidad, cerciórese de sacar la batería y de que el engatillado del interruptor esté en posición APAGADO.

Instalación de la batería

1. Alinee la lengüeta de la batería con la cavidad en la manija (Fig. 1).
2. Sujete firmemente la manija posterior.
3. Empuje la batería hacia dentro de la cavidad hasta que el seguro de cierre trabe en su lugar.
4. No haga fuerza al insertar la batería. Ella debe encajar en su posición y hacer “clic”.

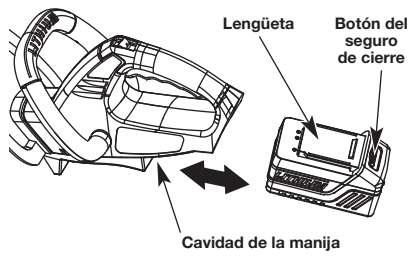


Fig. 1

Sacar la batería

1. Presione el botón del seguro de cierre de la batería y manténgalo oprimido (Fig. 1).
2. Sujete firmemente la manija posterior y hale la batería para sacarla de la cavidad.

NOTA: La batería queda bien ajustada en la cavidad de la manija para evitar que se salga por accidente. Para sacarla, es posible que se necesite halarla fuertemente.

PRECAUCIÓN: Cuando la batería no esté instalada en la unidad, manténgala alejada de presillas para papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños de metal que pudieran hacer conexión entre los terminales. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede ocasionar chispas, quemaduras o un incendio.

¡IMPORTANTE! La batería está equipada con un disyuntor interno que desconectará automáticamente la alimentación de la unidad en caso de sobrecarga de la batería por esfuerzo excesivo. Una vez se enfríe, la batería se restablecerá por sí misma. En caso de sobrecarga, siga estos pasos:

1. Suelte el gatillo del interruptor y, después, vuelva a arrancar la unidad. Remítase a las *Instrucciones de Arranque y Parada*.
2. Es posible que sea necesario sacar la batería durante 1 minuto aproximadamente, dejarla enfriar y luego volverla a instalar.

INSTALAR Y QUITAR LA FUNDA

Instalación de la funda

1. Sujete firmemente la manija posterior.
2. Deslice la funda por encima de la cuchilla de corte hasta que trabe en su sitio.

Quitar la funda

1. Sujete firmemente la manija posterior.
2. Oprima los dos lados de la funda cerca de la punta (Fig. 2) y deslice la funda para sacarla de la cuchilla de corte.

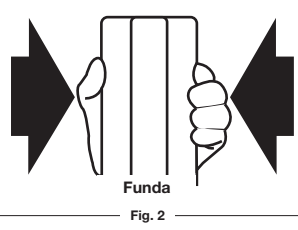


Fig. 2

INSTRUCCIONES DE ARRANQUE Y PARADA

ARRANQUE DEL MOTOR

Para prevenir arranques accidentales, esta unidad tiene un engatillado y un gatillo en el interruptor que deben usarse juntos para arrancar la unidad.

1. Ajuste la batería en la cavidad de la manija (Fig. 1). Remítase a *Instalación de la batería*.
2. Oprima el engatillado del interruptor y manténgalo oprimido (Fig. 3). Esto hace que funcione el gatillo del interruptor.
3. Sin soltar el engatillado del interruptor, oprima y sostenga el gatillo del interruptor.
4. Suelte el engatillado del interruptor, pero mantenga el gatillo oprimido para que siga el arranque.

PARADA DEL MOTOR

1. Suelte el gatillo del interruptor.

NOTA: Es normal que, al soltar el gatillo, la cuchilla de corte siga avanzando hasta que se detenga.

NOTA: Al soltar el gatillo, el engatillado del interruptor vuelve automáticamente a la posición de traba.

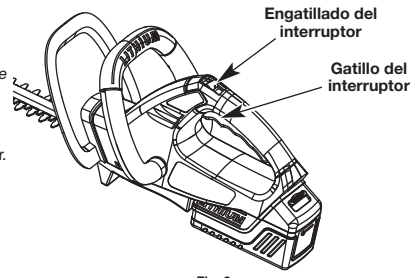


Fig. 3

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: No deje que la familiaridad con esta unidad propicie el descuido. Recuerde que un descuido de fracción de segundos es suficiente para producir una lesión grave.

ADVERTENCIA: Si hay alguna pieza dañada o que falta, no opere la unidad hasta que no se reemplace la pieza. No acatar esta advertencia puede ocasionar lesiones personales graves.

ADVERTENCIA: Utilice protección adecuada para los ojos y oídos siempre que opere la unidad. Lleve puestas gafas o lentes de seguridad protegidas a ambos lados que estén marcados como que cumplen con las normas ANSI Z87.1-1989. Si no lo hace así, los objetos despedidos podrían ocasionar lesiones graves a los ojos. Si la operación levanta polvo, lleve puesta una máscara facial o para protegerse contra el polvo. Póngase un casco protector u otro tipo prenda para la protección de la cabeza.

ADVERTENCIA: Póngase guantes antideslizantes a fin de lograr el máximo agarre y protección. Vea en la sección *Información de Seguridad* los medios de protección individual adecuados.

AGARRE ADECUADO DE LAS MANIJAS

- Sujete la unidad firmemente con ambas manos. Mantenga siempre una mano en la manija del frente y otra, en la manija posterior.
- Siempre que el motor esté en marcha, mantenga el agarre adecuado de la unidad. Los dedos deberán estar rodeando la manija y el pulgar plegado por debajo de la manija. Este agarre es menos probable que se suelte. Cualquier agarre en que el pulgar y los demás dedos estén del mismo lado de la manija es peligroso porque el más ligero culatazo de la unidad puede hacer que se pierda el control.
- Mantenga las manos lejos de la cuchilla de corte. Siempre que el motor esté en marcha, mantenga las dos manos en las manijas y detrás del protector.

POSTURA ADECUADA DE CORTE

- Equilibre bien el peso del cuerpo con ambos pies firmes sobre el piso.

PRECAUCIONES EN EL ÁREA DE TRABAJO

PELIGRO: Si la cuchilla de corte se traba en un cable eléctrico, ¡NO LA TOQUE! EL CABLE PUDIERA ESTAR VIVO Y TOCAR LA CUCHILLA SERÍA EXTREMADAMENTE PELIGROSO. Suelte la recortadora lo más rápido y seguro que pueda. De ser posible, desconecte el cable eléctrico dañado de su fuente de alimentación. Si no es posible desconectarlo, pida la ayuda de un electricista, un contratista eléctrico o la compañía de electricidad. No acatar esta advertencia de peligro ocasionará lesiones personales graves o la posible muerte.

- Mantenga a todos alejados del área de trabajo, los ayudantes, espectadores, niños y animales domésticos, a una distancia de al menos 50 pies (15 m). Si alguien entra al área en la que se está trabajando, ¡apague la unidad!
- Solo opere la unidad cuando la visibilidad e iluminación sean las adecuadas para ver con claridad.
- Mantenga limpia el área de trabajo. No arranque ni opere la unidad hasta que el área de trabajo esté despejada y libre de obstrucciones. Retire todos los cables, luces, alambres, cuerdas y otros objetos que pudieran enredarse en la cuchilla de corte.

PROCEDIMIENTOS BÁSICOS DE OPERACIÓN

ADVERTENCIA: No trate de quitar el material cortado ni de sujetar el material a cortar mientras la cuchilla de corte se esté moviendo. No agarre la cuchilla de corte al recogerla ni al sujetar la unidad. Antes de quitar cualquier material trabado en la cuchilla de corte, cerciórese de sacar la batería y de que el engatillado del interruptor esté trabado o en posición APAGADO.

IMPORTANTE: Lubrique la cuchilla de corte antes y después de usarla. Ignorar este paso reducirá la vida de la cuchilla de corte y entorpecerá su funcionamiento. Consulte las *Instrucciones de mantenimiento y reparación*.

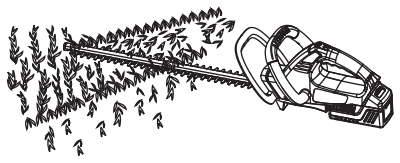


Fig. 4

- Use la recortadora de setos para recortar y dar forma a setos, arbustos y malezas con un diámetro de ramas de hasta 1/2 pulgada (12.7 mm). Para ramas mayores, use una sierra mecánica o una podadora.
- Trabaje despacio, en una postura y con un agarre, adecuados.
- Permita que la unidad haga el corte. Forzar la unidad entre brotes muy apretados o tratar de cortar demasiado de una sola vez, puede atascar y frenar la cuchilla, reduciendo así la eficiencia de corte. Forzar la unidad, además, puede provocar que la cuchilla se dañe y aumentar la posibilidad de lesiones personales.
- Al cortar brotes nuevos, haga pases amplios de modo que los tallos alimenten directamente la cuchilla de corte. Los brotes más viejos tendrán tallos más gruesos y serán más fáciles de cortar con movimientos alternos a uno y otro lado.
- Suelte el gatillo del interruptor tan pronto como termine el corte. Deje que la cuchilla de corte se detenga por completo. Se puede producir un desgaste innecesario por tener la unidad funcionando sin carga.
- Después de concluir el corte, espere a que la cuchilla de corte se detenga por sí sola para mover la unidad. Detenga siempre el motor antes de trasladarse de un seto al otro.
- Si lo prefiere, use una cuerda para ayudar a nivelar los setos. Defina la altura del seto y, a esa altura, alargue y tense la cuerda de un lado al otro del seto. Corte el seto justo por encima de la cuerda. Corte el lado del seto de modo que quede ligeramente más estrecho en la parte de arriba. Cuando se le da forma así, se expondrá la mayor parte del seto y lucirá más uniforme.
- No recorte nunca subido en una escalera; es extremadamente peligroso. Déjeles esta operación a los profesionales.
- No corte nunca por encima de la altura del pecho ya que, mientras mayor sea la altura, más difícil será controlar la recortadora de setos.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN

ADVERTENCIA: Antes de inspeccionar, limpiar o dar mantenimiento a la unidad, apague el motor, espere a que todas las partes en movimiento se detengan y saque la batería. No seguir estas instrucciones puede traer como consecuencia lesiones personales graves o daños a la propiedad.

ADVERTENCIA: Para evitar posibles lesiones graves, nunca toque ni ajuste la cuchilla de corte mientras el motor esté funcionando. La cuchilla de corte es muy afilada; póngase siempre guantes protectores cuando le dé mantenimiento a la cuchilla.

FUNDAMENTOS DE MANTENIMIENTO

Antes de inspeccionar, dar mantenimiento, limpiar, guardar o transportar la unidad:

1. Asegúrese de que todas las partes en movimiento se hayan detenido.
2. Deje que el motor se enfríe.
3. Quite la batería.

AFILAR LA CUCHILLA

Las cuchillas de corte están hechas de acero endurecido de alta calidad y con un uso normal no necesitan afilarse. No obstante, si la cuchilla de corte golpea accidentalmente cercas de alambre, piedras, vidrio, clavos u otros objetos duros, la cuchilla puede mellarse. Esta mella no hay necesidad de eliminarla, a menos que interfiera en el movimiento de la cuchilla. Si la mella interfiere o disminuye el rendimiento de la unidad debido a la pesadez de la cuchilla, llévela a afilar a un centro autorizado de servicios.

LUBRICAR LA CUCHILLA

PRECAUCIÓN: Algunos lubricantes de rociado contienen solventes y es posible que descompongan algunas grasas. Para prevenir daños a la unidad, use solamente un aceite de máquina de primera calidad.

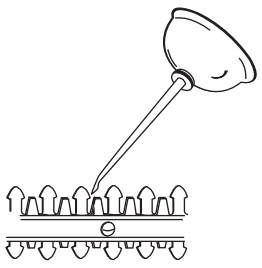


Fig. 5

- Para que la cuchilla funcione mejor y alargar su vida, lubríquela antes y después de usarla.
- Durante su uso, detenga de vez en cuando el motor, cerciórese de que el engatillado del interruptor esté trabado o en posición APAGADO, quite la batería y lubrique la cuchilla según lo necesite.

1. Aplique aceite de máquina ligero a lo largo del borde de la cuchilla superior (Fig. 5).

LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

ADVERTENCIA: No permita que las piezas plásticas se pongan en contacto con líquido de frenos, gasolina, productos a base de petróleo, lubricantes penetrantes, etc. Estos productos químicos pueden dañar, debilitar y destruir el plástico y esto, a su vez, puede provocar lesiones personales graves.

Instrucciones de limpieza

- Saque la batería de la unidad.
- Utilice un cepillo de cerdas duras, no de alambre, para limpiar la suciedad de las cuchillas de corte y las rejillas de ventilación. Mantenga las rejillas de ventilación sin obstrucciones.
- Limpie toda la unidad con un paño seco. No la riegue con una manguera ni lave con agua. No utilice solventes ni detergentes fuertes.
- Rocíe la cuchilla de corte con aceite inhibidor de corrosión.

Instrucciones de almacenamiento

- Siga las *Instrucciones de limpieza* antes mencionadas.
- Póngale la funda a la cuchilla de corte.
- Almacene la unidad en un lugar seco, alto y/o cerrado, lejos del alcance de niños y otras personas no autorizadas.

LOCALIZACIÓN Y SOLUCIÓN DE FALLAS

EL MOTOR FUNCIONA LENTAMENTE O NO FUNCIONA	
CAUSA	**SOLUCIÓN**
La batería no tiene suficiente carga	Cargue la batería
La cuchilla de corte tiene residuos trabados	Limpie la cuchilla de corte

NOTA: Para mantenimientos más allá de los ajustes menores mencionados anteriormente o para piezas de repuesto, llame al Departamento de Atención al Cliente al **1-877-282-8684** (EE.UU.) o al **1-800-668-1238** (Canadá).

ESPECIFICACIONES

MOTOR*	
Tipo	Sin cable, alimentado por batería
Motor	20 V
Velocidad de alternación	3200 SPM (Golpes por minuto)
Longitud de la hoja	22 pulgadas (56 cm)
Capacidad de corte	1/2 pulgada (12.7 mm)
Peso (con la batería)	8 libras 3 onzas (3.7 kg)

* Todas las especificaciones se basan en la información del producto más reciente disponible en el momento de la impresión. Nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

ACCESORIOS (SE VENDEN POR SEPARADO)

Número de Modelo	Número de pieza	Descripción
A59 LBTY	753-06579	Batería de ión de litio de 20 V
A59LCHGR	753-06580	Cargador de batería de ión de litio de 20 V

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:
GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:
GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

The limited warranty set forth below is given by Cub Cadet LLC with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

Cub Cadet LLC warrants this product against defects in material and workmanship for a period of three (3) years commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by Cub Cadet LLC for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, visit our website at **www.cubcadet.com** or **www.cubcadet.ca**, check for a listing in the Yellow Pages, call **1-877-282-8684** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada, or write to P.O. Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Tune-ups - Spark Plugs, Carburetor Adjustments, Filters

B. Wear items - Bump Knobs, Outer Spools, Cutting Line, Inner Reels, Starter Pulley, Starter Ropes, Drive Belts , Saw Chains, Guide Bars, Cultivator Tines.

C. Cub Cadet LLC does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through Cub Cadet's authorized channels of export distribution.

Cub Cadet LLC reserves the right to change or improve the design of any Cub Cadet Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind Cub Cadet LLC. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. Cub Cadet LLC shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial **1-877-282-8684** in the United States or **1-800-668-1238** in Canada.

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par Cub Cadet LLC et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ses possessions et territoires.

Cub Cadet LLC garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de trois (3) les années à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée ne s'appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Manuel de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par Cub Cadet pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent manuel annuleront la garantie en ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement.

POUR L'OBTENTION DU SERVICE DE GARANTIE: le service au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION D'UNE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour trouver un distributeur dans votre région, visitez notre site Web **www.cubcadet.com** ou **www.cubcadet.ca**, consultez les Pages Jaunes, appelez le **1-877-282-8684** aux États-Unis ou **1-800-668-1238** au Canada, ou écrivez à l'adresse Cub Cadet LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants:

A. Mises au point: bougies, réglages de carburateur, filtres

B. Éléments pouvant s'user : boutons de butée, bobines extérieures, fil de coupe, moulinets intérieurs, poulie du démarreur, cordons de démarrage, courroies d'entraînement, chaînes de scie, guide barres, couteaux de motobineuse.

C. Cub Cadet LLC n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis d'Amérique, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

Cub Cadet LLC se réserve le droit de modifier ou d'améliorer la conception de ses produits sans pour autant assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de Cub Cadet LLC. Pendant la période de garantie, le recours exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. Cub Cadet LLC ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir d'un fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'incapacité d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie: la présente garantie vous confère certains droits juridiques et vous pouvez bénéficier d'autres droits lesquels varient d'un état à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur réparateur le plus proche, composez le : **1-877-282-8684** aux États-Unis ou **1-800-668-1238** au Canada.

Cub Cadet LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

Cub Cadet LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por Cub Cadet y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía está disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR DE SERVICIO LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR EL COMPROBANTE DE COMPRA. Para localizar al distribuidor en su área, visite nuestro sitio en Internet en **www.cubcadet.com** o **www.cubcadet.ca**, busque el aviso clasificado en las Páginas Amarillas, llame al **1-877-282-8684** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada, o escriba a Cub Cadet LLC, PO Box 361131, Cleveland, OH 44136-0019.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Sincronizaciones - bujías, ajustes de carburadores, filtros.

B. Artículos de desgaste, perillas percusivas, carretes externos, línea de corte, carretes internos, polea de arranque, cuerdas de arranque, correas motoras, vio cadenas, guía bares, dientes de cultivadora.

C. Cub Cadet no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por Cub Cadet.

Cub Cadet se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto Cub Cadet, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a Cub Cadet LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. Cub Cadet no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para localizar al distribuidor de servicio local más cercano, marque el número **1-877-282-8684** en EE.UU. o al **1-800-668-1238** en Canada.

CUB CADET LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019